



BAOUNANE

|| Dossier pédagogique ||



SOMMAIRE

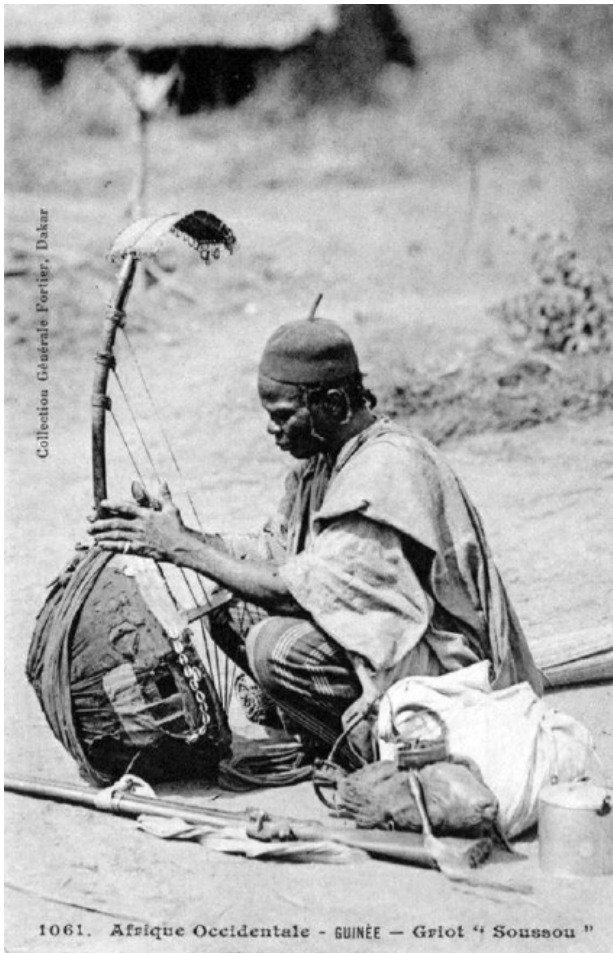
2 / Les thèmes abordés dans le spectacle

- 2. Les contes
- 5. Le Wolof
- 5. Les instruments traditionnels

8 / Les activités

- 8. Crée tes instruments de musique
- 9. Invente ton affiche
- 11. Le jeu des paires
- 12. Remets les lettres dans l'ordre

LES THÈMES ABORDÉS DANS LE SPECTACLE



**« Lorsqu'un veillard meurt,
c'est une bibliothèque qui disparaît »**

En Afrique, la mémoire, l'histoire, les rites et les traditions ont longtemps été transmis par la parole et non par l'écriture, et ce, de génération en génération. Les anciens racontaient des histoires tenues de leur père ou de leur grand-père, qui, eux-mêmes, les tenaient de leurs aïeux. Ils les apprennent aux plus jeunes afin qu'eux aussi, le moment venu, puissent les raconter à leurs enfants. Ainsi se perpétue la tradition, ses légendes et ses mythes.

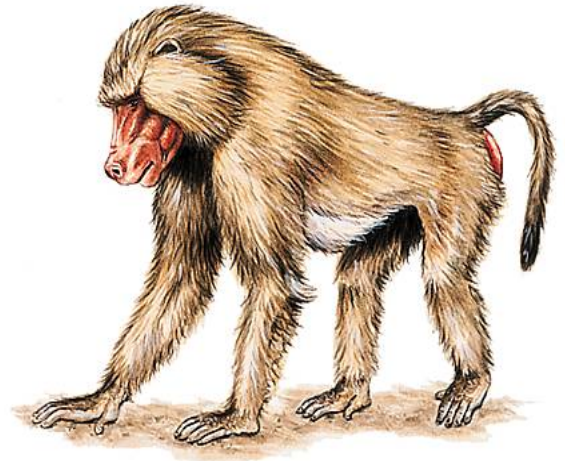
Le griot, à cet égard, est un personnage essentiel car il est le maître des mots et de la parole. Il est aussi bien souvent poète et musicien. Il est le conservateur de la tradition orale et autrefois la mémoire vivante des familles et des dynasties. Le statut de griot se transmet par filiation, on naît griot, on ne le devient pas.



Le mauvais juge



Une souris a grignoté les vêtements du tailleur. Alors le tailleur s'adresse au juge, le babouin, et lui demande justice. La souris, elle, rejette la faute sur le chat, qui accuse le chien, qui accuse le bâton, qui.... etc. Le tailleur est un homme pauvre, harcelé sans cesse par une vieille sorcière dénommée la faim. Le juge, lui, ne pense qu'à dormir et fatigué de tous ces cris, à l'issue du procès, ordonne aux protagonistes de se punir eux-mêmes.

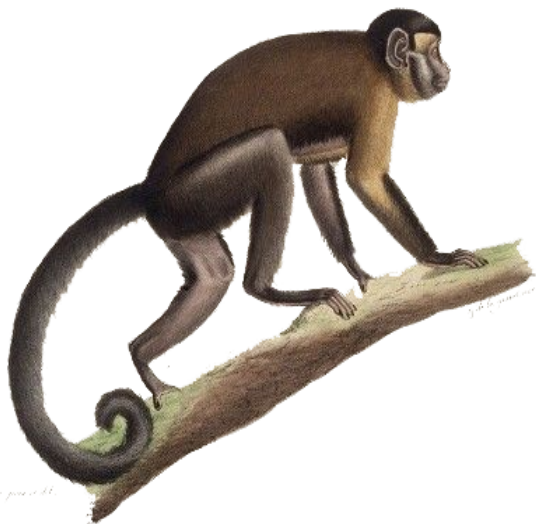


Si bien que depuis ce jour, le bâton bat le chien, le chien mord le chat, le chat chasse la souris et le babouin, pour fuir la colère du tailleur, marche désormais à quatre pattes.

Thématiques à exploiter : les réactions en chaîne (voir même par extension la chaîne alimentaire), la justice.



So Dyeu et le chimpanzé



C'est l'histoire qui attribue l'origine du djembé aux chimpanzés. Autrefois, les hommes ne connaissaient pas le tambour, c'était l'instrument des chimpanzés. Un jour, So Dyeu, le chasseur, décide de s'emparer de ce bel objet et tend un piège au chimpanzé tambourinaire. C'est depuis ce jour que les hommes jouent du tambour et que les chimpanzés se frappent la poitrine.

Thématiques à exploiter : le djembé, les percussions et autres instruments traditionnels africains, la musique africaine, les différentes espèces de singe.



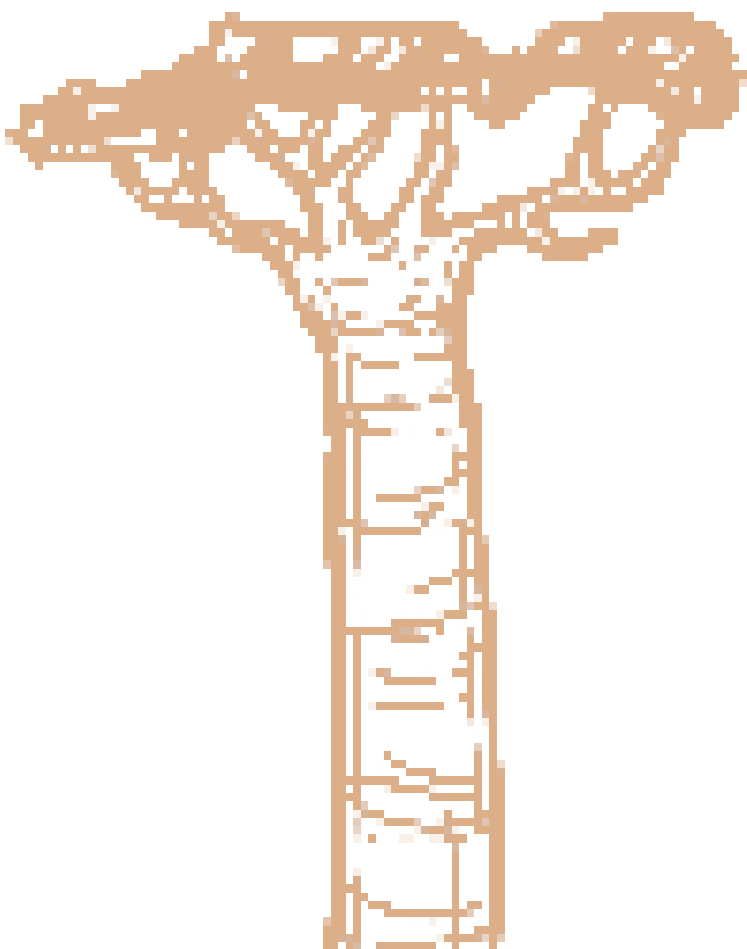
Diabou N'Dao



Diabou N'Dao est une petite fille sénégalaise qui raffole des gnioules - sorte de noix dont les fruits ressemblent à des mûres.

Un soir, alors qu'elle casse ses gnioules avec une pierre, un lion s'approche du village. Malgré les conseils de sa famille, Diabou N'Dao reste dehors à casser ses gnioules. Alors le lion avale Diabou N'Dao, mais elle ressort par les fesses du lion ! Alors Diabou N'Dao avale le lion à son tour mais le lion ressort également... jusqu'à ce que Diabou N'Dao se bouche les fesses avec une boulette de papier.

Le lendemain au marché, pour faire peur à tout le monde, elle enlève son papier et laisse s'échapper le lion au beau milieu de la foule. Mais le lion eut tellement peur de Diabou N'Dao qu'il quitta le village et ne revint jamais, laissant alors les habitants en paix.



Thématiques à exploiter : le village africain, la case, le puits, l'arbre à palabre, la vie au village, le marché et ses produits (nattes, Calebasses, gri-gri, etc.), la nourriture (mil, pommes de terre douces, riz concassé, manioc, etc.), les vêtements (le pagne, le boubou, etc.).



Au Sénégal, la langue officielle est le français, mais il existe au moins six autres langues importantes : le wolof, le poular, le diola, le serere, la bambara et le sarakolé.

L'arabe est également utilisé pour le traditionnel salut «salam aleykoum» auquel il faut répondre par «aleykoum salam».

Voici quelques mots de wolof utilisés dans le spectacle :

Baounane : dansons pour la pluie

Diadeuf : salut, merci, au revoir

Diereudief : bonjour

Amoon nafi : il était une fois

Yaa wax nu dégg : c'est toi qui raconte, nous on écoute

Fola : joueur

Djembéfola : joueur de djembé ou batteur



« C'est la musique qui rend le monde agréable »

En milieu traditionnel africain, « l'art pour l'art » est une formule qui n'a pas de sens. Il est plus juste de dire « de la musique avant toute chose » dès le moment où elle inclut la parole tout autant que le chant.

D'une façon générale, elle est intimement liée à la vie sociale et elle participe aux tâches quotidiennes mais aussi aux événements comme les fêtes et les cérémonies.

L'Afrique noire possède une infinité d'instruments de musique qui varient d'une région à une autre, d'une ethnie à une autre. Ils sont essentiellement fabriqués à partir de matériaux naturels : bois, bambou,alebasse, peaux de chèvre ou de boeuf, cauris, etc. ou des matériaux de récupération.





Le Djembé



« En Afrique, couper un arbre, c'est lui prendre la vie. Tailler dedans et tendre une peau lui redonne la lumière et la voix »

Au Sénégal, comme dans d'autres pays de l'Afrique de l'Ouest, tels que le Mali ou le Burkina Faso, le djembé, instrument d'origine mandingue, constitue un accompagnement privilégié. Il est fabriqué par le forgeron. Les bois les plus utilisés sont le wojiri, le teck, l'iroko ou le lingué. Une fois que le forgeron a sélectionné un arbre, il le coupe et débite une section à la hache.



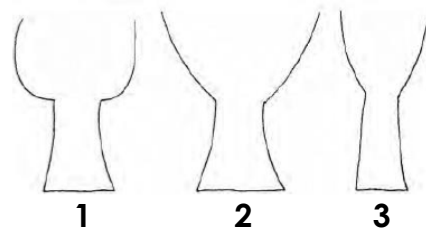
Puis il commence à creuser le morceau coupé et à lui donner une forme à l'aide d'une herminette. On appelle cela la « fouille ».

Selon les régions, on trouve trois formes de djembés, l'instrument étant constitué d'un pied et d'une caisse de résonance :

le sule : la caisse est bien arrondie et verticale (1)

le tasa : il est plus large et la caisse est très évasée (2)

le waru : il est plus petit, il est entre le sule et le tasa (3)



La tonalité du djembé dépend de sa forme, du bois utilisé et de son épaisseur. Quand le tambour a atteint sa forme définitive, le forgeron affine les bords. Puis vient la fabrication des trois cercles en fer qui servent à maintenir la peau et les cordages.

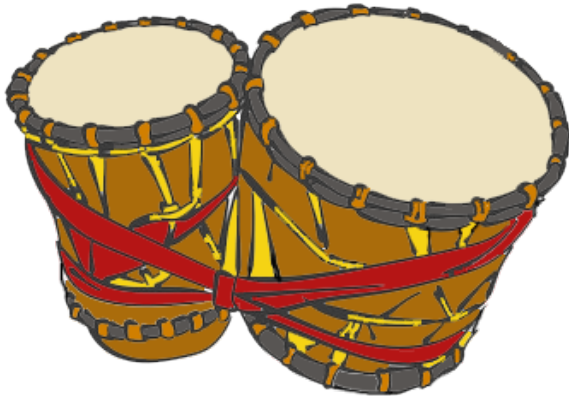
Après avoir bien été lavée, la peau de chèvre est montée mouillée sur le dessus du tambour, le poil est à l'extérieur. Après le montage, la peau est soigneusement rasée. Vient ensuite la mise en place des cordages, fixés du cercle du haut vers le cercle du bas. La tension de la peau est importante et le cordage noué de façon à ce que la tension soit bien répartie. Le forgeron utilise un outil spécial pour tendre les cordages au maximum.

Les djembés peuvent être décorés ou sculptés. Chaque forgeron peut personnaliser chacun de ses djembés, c'est sa marque de fabrique. Un dernier ponçage de la peau est nécessaire pour affiner la surface, et, après quelques jours de repos, le djembé est prêt à être accordé. Parfois, on ajoute des « sonailles », plaques métalliques avec de petits anneaux en fer, sur le djembé qui vibrent à chaque frappe.

On joue du djembé debout, en portant l'instrument à l'aide de sangles, ou alors posé au sol. On peut également en jouer assis avec le djembé incliné pour que le son ne soit pas étouffé.



Le Doun-doun



Les doun-doun sont en relation directe avec le djembé et la danse. Ils battent le temps fort, et sont un repère essentiel pour les danseurs. Ce sont des tambours cylindriques, réalisés en bois ou métal. En haut et en bas, ils possèdent une peau de vache ou de chèvre.

Ils sont soit posés à plat au sol ou placés debout et attachés les uns aux autres. Le batteur les frappe avec une baguette de bois courbée ou un bâton droit. Une cloche, frappée avec une fine tige de bois, peut être fixée au-dessus des doun-doun.



Le Tama



Le tama est un petit tambour en bois en forme de sablier. Les deux côtés sont fermés par une peau de chèvre ou de vache, fixées à l'aide de cercles de fer et de cordages. Le tama est aussi appelé tambour d'aisselle.



Placé sous l'aisselle, les pressions du bras sur les cordages modifient et modulent les différentes sonorités. Le tama est frappé avec une fine baguette courbée ou simplement avec les doigts. Il est souvent appelé « tambour parlant » car ses sonorités rappellent celles de certaines langues africaines.



La Gita



La gita est fabriquée dans une demi-calabasse, percée sur un à trois rangs de petits trous dans lesquels sont enfilées de fines lanières de cuir avec à l'extrémité des perles ou coquillages.

Elle est lancée en l'air par les femmes avec un mouvement circulaire, et rattrapée en rythme avec les chants, en alternant avec des claquements de main.

LES ACTIVITÉS



CRÉE TES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Matériel pour réaliser un tambour

- boîtes métallique
- ballons de baudruche
- riz
- papier coloré
- ciseaux
- éléments de décoration
- scotch : gommettes par exemple
- élastiques

Pour fabriquer ces tambours, il faut des boîtes métalliques vides, ouvertes d'un côté. Il est préférable d'utiliser des boîtes avec un couvercle en plastique ou en métal avec ouverture facile pour éviter les risques de coupures.



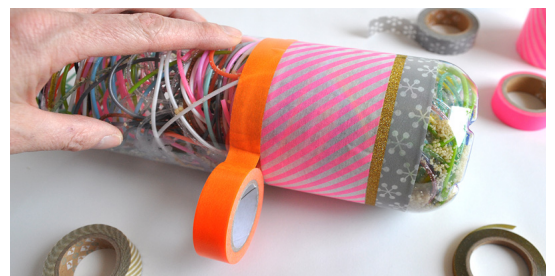
Mesure la taille de la boîte (hauteur et tour de boîte avec 2 cm supplémentaires). Reporte ces mesures sur le papier coloré. Découpe le papier, enroule la boîte avec celui-ci et fixe-le à l'aide de scotch.

Mets une poignée de riz dans la boîte. Découpe la queue du ballon et garde la partie ovale. Demande de l'aide afin d'étirer le ballon au maximum pour recouvrir le haut de ta boîte. Puis ajoute un élastique pour bien maintenir le tout.

Et voilà ! Ton tambour est terminée, tu peux le secouer ou taper avec une petite baguette ou même tes mains !

Matériel pour réaliser un bâton de pluie

- deux bouteilles de 50cl
- gros scotch
- scotch de différentes couleurs
- riz ou pâtes, colorées si possible



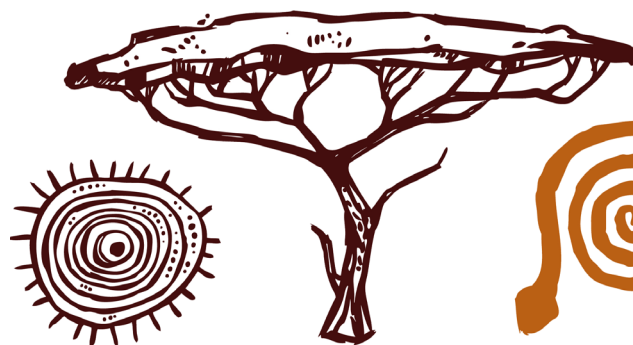
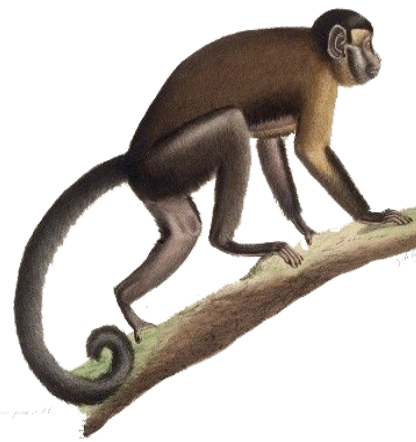
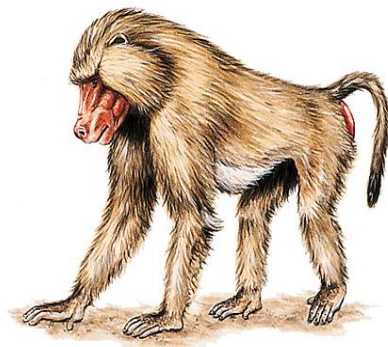
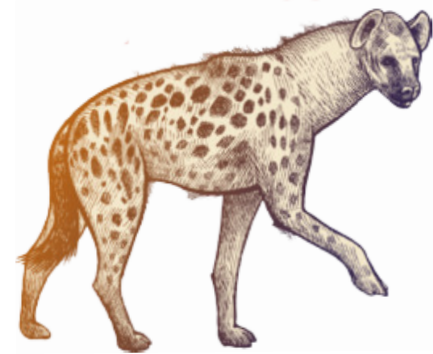
Remplis l'une des bouteilles avec le riz ou les pâtes. Par la suite, scotche les deux bouteilles par l'ouverture avec du gros scotch. Décore les bouteilles avec du scotch de différentes couleurs ou des gommettes.

Voilà, tu as désormais un joli bâton de pluie à secouer !



INVENTE TON AFFICHE

Imprime les motifs ci-dessous et invente ton affiche. Tu peux imprimer le modèle vierge sur la page suivante pour coller les motifs de ton choix dessus ou colorier ce que tu souhaites.



Cie Car à Pattes

BAOUNANE

À PARTIR DE 3 ANS

Affiche réalisée par :

LE JEU DES PAIRES

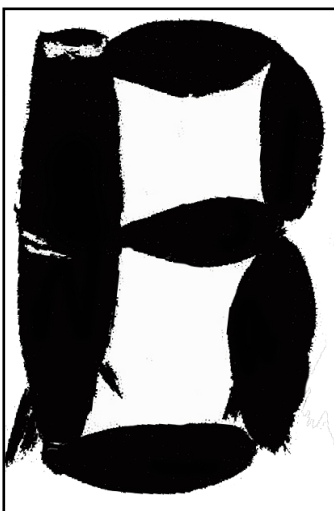
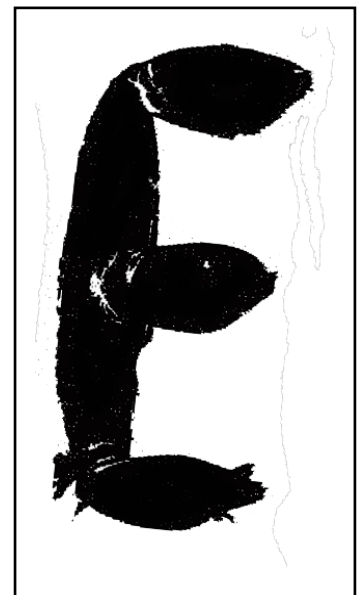
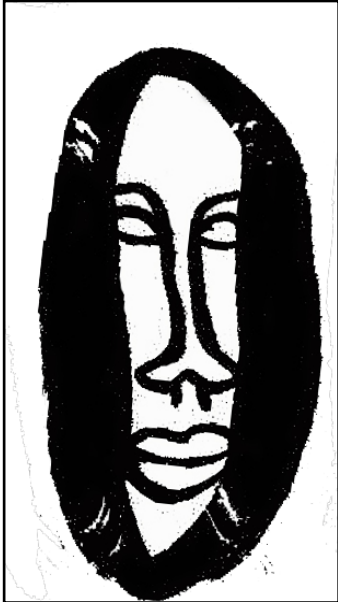
Imprime cette page, découpe chaque rectangle, mélange les images, retourne-les. Tu ne dois voir que des rectangles blancs. Tu peux jouer avec des ami-e-s ! Retourne un premier rectangle, puis un second. Si les deux images se ressemblent, tu as fait une paire. Si ce n'est pas le cas, retourne les deux images et recommence jusqu'à trouver une paire. Quand tu as trouvé toutes les paires, tu as gagné !





REMETS LES LETTRES DANS L'ORDRE

Imprime les lettres et remets les dans l'ordre pour former le titre du spectacle **Baounane**.
Pour cela, aide toi de l'affiche à la page 9-10.



CONTACT



La Briqueterie
2 rue Lescouvé
80 000 AMIENS

03 22 89 40 78 / 06 81 97 84 25
cie.carapattes@gmail.com

www.carapattes.fr
Facebook/CieCarAPattes